



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 991 061 274
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ARAMARK NORWAY AS
Forretningsadresse: Forusparken 2
4031 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.10.2021 - 30.09.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bård Frøyland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.06.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 05.08.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		2 829 788	1 797 083
Sum inntekter		2 829 788	1 797 083
Kostnader			
Cost of materials		627 521	598 075
Personnel expenses	2	2 523 176	1 508 419
Other operating expenses		272 504	327 888
Sum kostnader		3 423 201	2 434 382
Driftsresultat		-593 413	-637 299
Finansinntekter og finanskostnader			
Other interest income		8 488	-6 414
Other financial income		30 341	278 920
Sum finansinntekter		38 829	272 506
Other financial expenses		237 573	30 164
Sum finanskostnader		237 573	30 164
Netto finans		-198 744	242 342
Ordinært resultat før skattekostnad		-792 157	-394 957
Ordinært resultat etter skattekostnad		-792 157	-394 957
Årsresultat		-792 157	-394 957
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-792 157	-394 957
Sum overføringer og disponeringer	4	-792 157	-394 957



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other short-term receivables		107 303	509 707
Sum fordringer		107 303	509 707
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and bank deposits		2 175 426	623 050
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 175 426	623 050
Sum omløpsmidler		2 282 729	1 132 757
SUM EIENDELER		2 282 729	1 132 757
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	3	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	4	5 053 211	4 261 055
Sum opptjent egenkapital		-5 053 211	-4 261 055
Sum egenkapital		-4 953 211	-4 161 055
Sum langsiktig gjeld		0	0



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		194 992	3 366
Kortsiktig konserngjeld	5	6 789 211	5 179 619
Other current liabilities		251 737	110 828
Sum kortsiktig gjeld		7 235 940	5 293 813
Sum gjeld		7 235 940	5 293 813
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		2 282 729	1 132 758



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 726034

Enheten

Organisasjonsnummer: 991 061 274
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ARAMARK NORWAY AS
Forretningsadresse: Forusparken 2
4031 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.10.2021 - 30.09.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bård Frøyland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.06.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 11.09.2023



Organisasjonsnr: 991 061 274
ARAMARK NORWAY AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		2 829 788	1 797 083
Sum inntekter		2 829 788	1 797 083
Kostnader			
Cost of materials		627 521	598 075
Personnel expenses	2	2 523 176	1 508 419
Other operating expenses		272 504	327 888
Sum kostnader		3 423 201	2 434 382
Driftsresultat		-593 413	-637 299
Finansinntekter og finanskostnader			
Other interest income		8 488	-6 414
Other financial income		30 341	278 920
Sum finansinntekter		38 829	272 506
Other financial expenses		237 573	30 164
Sum finanskostnader		237 573	30 164
Netto finans		-198 744	242 342
Ordinært resultat før skattekostnad		-792 157	-394 957
Ordinært resultat etter skattekostnad		-792 157	-394 957
Årsresultat		-792 157	-394 957
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-792 157	-394 957
Sum overføringer og disponeringer	4	-792 157	-394 957



Organisasjonsnr: 991 061 274
ARAMARK NORWAY AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other short-term receivables		107 303	509 707
Sum fordringer		107 303	509 707
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and bank deposits		2 175 426	623 050
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 175 426	623 050
Sum omløpsmidler		2 282 729	1 132 757
SUM EIENDELER		2 282 729	1 132 757
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	3	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	4	5 053 211	4 261 055
Sum opptjent egenkapital		-5 053 211	-4 261 055
Sum egenkapital		-4 953 211	-4 161 055
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		194 992	3 366
Kortsiktig konserngjeld	5	6 789 211	5 179 619
Other current liabilities		251 737	110 828
Sum kortsiktig gjeld		7 235 940	5 293 813
Sum gjeld		7 235 940	5 293 813



SUM EGENKAPITAL OG GJELD

2 282 729

1 132 758



Organisasjonsnr: 991 061 274
ARAMARK NORWAY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



Deloitte.

Deloitte AS
Strandvingen 14 A
NO-4032 Stavanger
Norway

Tel: +47 51 81 56 00
www.deloitte.no

Til generalforsamlingen i Aramark Norway AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Konklusjon

Vi har revidert Aramark Norway AS' årsregnskap som består av balanse per 30. september 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 30. september 2022, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTL and each DTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.no to learn more.

© Deloitte AS

Registrert i Foretaksregisteret Medlemmer av Den norske Revisorforening
Organisasjonsnummer: 990 211 282



Deloitte.

side 2
Uavhengig revisors beretning -
Aramark Norway AS

revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.

- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av årsregnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Stavanger, 5. september 2023
Deloitte AS

Bård Frøyland
statsautorisert revisor



DocuSign Envelope ID: EACA912D-816B-4167-BABD-F257750692F0

Financial Statements

Aramark Norway AS

2022



DocuSign Envelope ID: EACA912D-816B-4167-BABD-F257750692F0

Aramark Norway AS Profit and loss statement

NOTE	OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	2022	2021
	Revenue	2 829 788	1 797 083
	Total operating revenue	2 829 788	1 797 083
	Cost of materials	627 521	598 075
2	Personnel expenses	2 523 176	1 508 419
	Other operating expenses	272 504	327 888
	Total operating expenses	3 423 201	2 434 382
	Operating profit/(loss)	-593 413	-637 299
	FINANCIAL INCOME AND FINANCIAL EXPENSES		
	Other interest income	8 488	-6 414
	Other financial income	30 341	278 920
	Other financial expenses	-237 573	-30 164
	Net financial items	-198 743	242 342
	Operating result before tax	-792 156	-394 957
6	Income tax	0	0
	Annual net profit	-792 156	-394 956
	ALLOCATION OF NET PROFIT/(LOSS) AND EQUITY TRANSFERS		
4	Transferred from other equity	-792 156	-394 957
	Total allocations and equity transfers	-792 156	-394 957



DocuSign Envelope ID: EACA912D-816B-4167-BABD-F257750692F0

Aramark Norway AS

Balance sheet at 31 December

NOTE	ASSETS	2022	2021
	Current assets		
	Receivables		
	Accounts receivable	0	0
	Other short-term receivables	107 303	509 707
5	Receivables from group companies	<u>0</u>	<u>0</u>
	Total receivables	<u>107 303</u>	<u>509 707</u>
	Cash and bank deposits		
	Cash and bank deposits	<u>2 175 426</u>	<u>623 050</u>
	Total current assets	<u>2 282 729</u>	<u>1 132 757</u>
	TOTAL ASSETS	<u>2 282 729</u>	<u>1 132 757</u>



DocuSign Envelope ID: EACA912D-816B-4167-BABD-F257750692F0

Aramark Norway AS Balance sheet at 31 December

NOTE	SHAREHOLDERS EQUITY AND LIABILITIES	2022	2021
	Shareholders equity		
	Paid-in equity		
3	Share capital	<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
	Total paid-in equity	<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
	Retained earnings		
4	Uncovered loss	<u>-5 053 211</u>	<u>-4 261 055</u>
	Total retained earnings	<u>-5 053 211</u>	<u>-4 261 055</u>
	Total shareholders equity	<u>-4 953 211</u>	<u>-4 161 055</u>
	Liabilities		
	Current liabilities		
	Trade creditors	194 992	3 366
5	Liabilities to group companies	6 789 211	5 179 619
	Other current liabilities	<u>251 737</u>	<u>110 828</u>
	Total current liabilities	<u>7 235 941</u>	<u>5 293 813</u>
	Total liabilities	<u>7 235 941</u>	<u>5 293 813</u>
	TOTAL SHAREHOLDERS EQUITY AND LIABILITIES	<u>2 282 729</u>	<u>1 132 758</u>

Location, 6/27/2023, 2023

Board of MD Global Offshore

(signatures)

DocuSigned by:
Andrew Thomson

93F91A76904F47C...

Andrew Thomson

Managing Director

DocuSigned by:
Frank Gleeson

ACB295E0E022428...

Frank Gleeson

Director



DocuSign Envelope ID: EACA912D-816B-4167-BABD-F257750692F0

Aramark Norway AS

Notes to the accounts, year ended 31 December 2022

Note 1 Accounting policies

The financial statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies

Operating revenue

Income from sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered

Tax

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22% on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

Classification and valuation of current assets and liabilities

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

Goods

Goods are valued at the lower of acquisition cost and net sale value.

Receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

Note 2 Salary costs and benefits, remuneration to chief executive and board

Salary costs	2021	2021
Salaries	2 317 723	1 448 809
Employment tax	0	0
Pension costs	0	0
Other benefits	205 453	59 810
Total	2 523 176	1 508 419

In 2022 the company employed in average zero full-time employees. All personell costs are related to hire of personnel from Aramark UK.

Pension liabilities

The company is not liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act.

In 2022 there have been none remuneration to leading personnel including Chief Executive and Board.

Note 3 Share capital and shareholder information

The share capital in the company at 30 September 2022 consists of the following classes:

	Number	Nominal amount	Carrying value
Ordinary shares	100	1 000	100 000
Total	100		100 000

Ownership structure

Largest shareholders as of 30 September 2022:

	Ordinary shares	Ownership share	Voting share
Aramark Ltd	100	100 %	100 %
Total number of shares	100	100 %	100 %



DocuSign Envelope ID: EACA912D-816B-4167-BABD-F257750692F0

Note 4 Equity

	Share capital	Loss brought forward	Total
Equity at 30. September 2021	100 000	-4 261 055	-4 161 055
<u>This year's change in equity:</u>			
Result for the year		-792 156	-792 156
Equity at 30 September 2022	100 000	-5 053 211	-4 953 211

Note 5 Inter-company items between companies in the same group

Receivables	2022	2021
Other short-term receivables within the group	0	0
Total	0	0
Liabilities	2022	2021
Other short-term liabilities within the group	6 789 211	5 179 619
Total	6 789 211	5 179 619

Note 6 Tax

This year's tax expenses	2022	2021	
Entered tax on ordinary profit/loss:	0	0	
Payable tax	0	0	
Change in deferred tax assets	0	0	
Tax expenses on ordinary profit/loss	0	0	
Taxable income:			
Ordinary result before tax	-792 156	-394 957	
Permanent differences	0	0	
Changes in temporary differences	0	0	
Allocation of loss to be brought forward	0	0	
Taxable income:	-792 156	-394 957	
Payable tax in the balance:	0	0	
Payable tax on this year's result	0	0	
Total payable tax in the balance	0	0	
Temporary differences	2022	2021	Differences
Accumulated loss to be brought forward	-3 981 178	-3 189 022	-792 156
Not included in the deferred tax calculation	3 981 178	3 189 022	792 156
Basis for deferred tax assets	0	0	0
Deferred tax assets (22%)	0	0	0

Deferred tax is not booked to the balance sheet.

Note 7 Going concern assumption

The company has a negative total equity and the board has duty to act according to aksjeloven § 3-5. The board of directors confirms that the parent company will finance the company's activities until next years presentation of the financial statements.



Skatteetaten

Vår dato 22.04.2020	Din/Deres dato 28.03.2020	Saksbehandler Lars Waakorp
800 80 000 Skatteetaten.no	Din/Deres referanse AR368386142	Telefon 32212244
Org.nr 974781078	Vår referanse 2020/5304380	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 OSLO

ARAMARK NORWAY AS
Forusparken 2
4031 STAVANGER

Att. Hugo Andre Isaksen

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Aramark Norway AS, org.nr. 991 061 274

Vi viser til henvendelse innsendt 26. mars 2020 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Aramark Norway AS.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Aramark Norway AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Aramark Norway AS er eid av et utenlandsk selskap. Selskapet driver virksomhet innen leveranse av catering og bemanning til oljeindustrien. All kommunikasjon og rapportering foregår på engelsk. Dette gjelder både innad i konsernet og med kunder og leverandører. Styreleder og styremedlemmet i selskapet er utenlandske.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i

Side 1 / 2



samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er direkte eid av et utenlandsk selskap. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.